

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2009-2-10 (Devralma)
Karar Sayısı : 09-06/119-36
Karar Tarihi : 11.2.2009

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

10 **Başkan** : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI
Üyeler : Süreyya ÇAKIN, Mehmet Akif ERSİN, Dr. Mustafa ATEŞ,
İsmail Hakkı KARAKELLE

B. RAPORTÖRLER : Ayşe Özlem UZUN, Nur Seda KÖKTÜRK

C. BİLDİRİMDE BULUNAN : - Fayat Grubu
Temsilcisi: Burcu TUZCU
Süleyman Seba Cad. No:48 BJK Plaza B Blok Kat:9
Akaretler Beşiktaş/İstanbul

20 **D. TARAFLAR** : - Fayat Grubu
137 rue du Palais Gallien, 33000 Bordeaux/FRANSA
- M. Önder BÜLBÜLOĞLU
Organize Sanayi Bölgesi Oğuz Cad. No:21 Sincan/Ankara
- Bülent BÜLBÜLOĞLU
Organize Sanayi Bölgesi Oğuz Cad. No:21 Sincan/Ankara
- Bülbüloğlu İnşaat ve Mak. San. Tic. Ltd. Şti.
Organize Sanayi Bölgesi Oğuz Cad. No:21 Sincan/Ankara
- Filiz BÜLBÜLOĞLU
Organize Sanayi Bölgesi Oğuz Cad. No:21 Sincan/Ankara
30 - Saadet KAYA
Organize Sanayi Bölgesi Oğuz Cad. No:21 Sincan/Ankara

E. DOSYA KONUSU: **Fayat'ın Bülbüloğlu Vinç San. ve Tic. A.Ş.'nin %(...) oranındaki hissesini almasına yönelik devralma işlemine izin verilmesi talebi.**

F. DOSYA EVRELERİ: Kurum kayıtlarına 30.01.2009 tarih ve 774 sayı ile intikal eden ve eksiklikleri en son 5.2.2009 tarih ve 924 sayı ile tamamlanan bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun ve 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri çerçevesinde düzenlenen 11.2.2009 tarih ve 2009-2-10/Öİ-09-AÖÜ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu, 11.2.2009 tarih ve REK.0.06.00.00-120/44 sayılı Başkanlık Önergesi ile 09-06 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ: İlgili Rapor'da;

1. Bülbüloğlu Vinç San. ve Tic. A.Ş.'nin, hisselerinin %60'ının Fayat tarafından devralmasına konu işlemin, 4054 sayılı Kanun ve 1997/1 sayılı *Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ* kapsamında bir devralma işlemi olduğu,

2. Devralma işleminde mobil vinç pazarı açısından 1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesinde belirtilen ciro eşiğinin aşıldığı ve bu nedenle söz konusu işlemin bildirimine tabi olduğu,
- 50 3. Söz konusu devralma işleminin 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi anlamında hakim durum yaratan veya mevcut bir hakim durumu güçlendiren ve böylece ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde azaltılması sonucunu doğuran bir işlem olmadığı ve söz konusu işleme izin verilmesinde bir sakınca bulunmadığı ifade edilmektedir.

H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

H.1. İşlemin Kapsamı

60 Dosya konusu işlem Fayat, Önder Bülbüloğlu ve Filiz Bülbüloğlu arasında 2 Ocak 2009 tarihinde imzalanan Hisse Satış Sözleşmesi uyarınca Bülbüloğlu Vinç Sanayi ve Ticaret A.Ş. (BVS) hisselerinin Fayat'a devrine ilişkindir. Önder Bülbüloğlu (Satıcı), BVS hisselerinin %(...)'üne sahiptir. Satıcı, Hisse Satış Sözleşmesi uyarınca BVS'deki hisselerinin %(...)'ünü Fayat'a devretmektedir. Nihai olarak, BVS'deki diğer küçük ortakların da hisselerini devralarak Fayat, BVS'nin hisselerinin toplam %(...)'ına sahip olacaktır. Ayrıca, Hisse Satış Sözleşmesi'nin kapanışı itibariyle BVS İstanbul Vinç Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti. (BVS İstanbul) hisselerinin %(...)'i ve Bülbüloğlu Çelik Endüstri San. ve Tic. A.Ş. (BCES) hisselerinin %(...)'ü BVS tarafından devralınmış olacak ve Fayat, dolaylı olarak BVS İstanbul ile BCES'nin de hissedarı olacaktır.

70

H.2. Taraflar

H.2.1. Devralan: Fayat Grubu ve Fayat

Fayat Grubu inşaat, çelik, elektronik, bilgi teknolojisi, yol yapım teçhizatı, kaldırma ve taşıma teçhizatı, bayındırlık işleri gibi alanlarda uluslar arası çapta faaliyet gösteren bir teşebbüstür. Devralma işlemini gerçekleştiren Fayat ise Fayat Grubu'nun içine yer alan bir Fransız şirketi olup bayındırlık, metal ve mekanik yapımında faaliyet gösteren farklı şirketlere iştirak etmektedir.

80 Fayat Grubu, devredilen teşebbüslerin faaliyet alanlarından birini oluşturan vinç sektöründe, Ateliers De La Chainette (ADC), Comete Industrie Levage Manutention (Comete) ve Joseph Paris isimli iştirakleri ile yer almaktadır. Söz konusu iştiraklerin Türk vinç pazarında doğrudan veya dolaylı herhangi bir faaliyetinin olmadığı bildirilmiştir. Bunun yanında 2007 yılında ADC'nin, Fayat'ın Türkiye'deki tek iştiraki olan ve yapısal çelik pazarında faaliyet gösteren Mischa Galvanizli Çelik Konstrüksiyon Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Mischa) adlı şirkete (.....) Euro değerinde vinç satışı gerçekleştirdiği ancak söz konusu vinçlerin Mischa'nın kendi faaliyetlerini yürütmek amacıyla aldığı ve Türkiye pazarına herhangi bir satış gerçekleştirmediği ifade edilmiştir.¹ Mischa'nın 30.9.2008 tarihi itibariyle Türkiye pazarında (.....) TL ciro elde ettiği bildirilmiştir.

90

H.2.2. Devredenler

- Önder BÜLBÜLOĞLU

¹ Fayat'ın Mischa'nın %(...) hissesine sahip olduğu ve bu şirketi MİTAŞ unvanlı bir Türk şirket gurubu ile ortak kontrol ettiği bildirilmiştir.

BVS, BVS İstanbul ve BCES hisselerinin çoğunluğuna sahip olan gerçek kişidir.

- Bülent BÜLBÜLOĞLU

BVS hisselerinin %(...)'üne ve BCES hisselerinin %(...)'ine sahip olan gerçek kişidir.

- Bülbüloğlu İnşaat Makine Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.

BVS hisselerinin %(...)'üne sahip olan tüzel kişidir.

100

- Filiz BÜLBÜLOĞLU

BVS hisselerinin %(...)'üne, BCES hisselerinin %(...)'ine sahip olan ve Önder BÜLBÜLOĞLU ile edinilmiş mallara katılma rejimine tabi gerçek kişidir.

- Saadet KAYA

BVS hisselerinin %(...)'üne sahip olan gerçek kişidir.

- Mehmet Ali BÜLBÜLOĞLU

BCES hisselerinin %(...)'ine sahip olan gerçek kişidir.

110

- Ayhan BÜLBÜLOĞLU

BCES hisselerinin %(...)'ine sahip olan gerçek kişidir.

H.2.3. Devre Konu Şirketler

- BVS

Vinç sektöründe faaliyet gösteren ve standart elektrikli vinçler, çift kiriş gezer köprülü vinçler, tek kiriş gezer köprülü vinçler, çift kiriş portal vinçler, tek kiriş portall vinçler, pergel vinçler, ağır tonajlı ve ex-proof vinçlerin üretimi ve satışını yapan BVS'nin hisse devri öncesi ortaklık yapısı aşağıdaki gibidir:

120

Tablo 1: BVS'nin Hisse Devri Öncesi Ortaklık Yapısı

Hissedarın Adı	Hisse Oranı (%)
Önder BÜLBÜLOĞLU	(...)
Bülent BÜLBÜLOĞLU	(...)
Bülbüloğlu İnş. Mak. San. Tic. Ltd. Şti.	(...)
Filiz BÜLBÜLOĞLU	(...)
Saadet KAYA	(...)
Toplam	100

Hisse devri sonrasında ise BVS'nin ortaklık yapısı şu şekilde olacaktır:

Tablo 2: BVS'nin Hisse Devri Sonrası Ortaklık Yapısı

Hissedarın Adı	Hisse Oranı (%)
Önder BÜLBÜLOĞLU	(...)
Fayat	(...)
Fayat'ın belirleyeceği küçük pay sahibi	(...)
Fayat'ın belirleyeceği küçük pay sahibi	(...)
Fayat'ın belirleyeceği küçük pay sahibi	(...)
Toplam	100

2007 yılında (.....) TL ciro elde eden BVS'nin 30.8.2008 itibariyle cirosu (.....) TL'dir.

- BCES

BCES, çelik konstrüksiyon üretimi, inşaat ve montaj alanlarında faaliyet göstermektedir. BCES'in hisse devri öncesi ortaklık yapısı şu şekildedir:

Tablo 3: BCES'in Hisse Devri Öncesi Ortaklık Yapısı

Hissedarın Adı	Hisse Oranı (%)
Önder BÜLBÜLOĞLU	(...)
Bülent BÜLBÜLOĞLU	(...)
Ayhan BÜLBÜLOĞLU	(...)
Filiz BÜLBÜLOĞLU	(...)
Mehmet Ali BÜLBÜLOĞLU	(...)
Toplam	100

- 130 Hisse Satış Sözleşmesi'nin kapanış tarihi itibarıyla BVS İstanbul hisselerinin %(...)’ünün BVS tarafından devralınmış olacağı bildirilmiştir. Bahse konu devralma sonrası ortaklık yapısı aşağıdaki şekilde olacaktır:

Tablo 4: BCES'in Hisse Devri Sonrası Ortaklık Yapısı

Hissedarın Adı	Hisse Oranı (%)
BVS	(...)
Fayat'ın belirleyeceği küçük pay sahibi	(...)
Fayat'ın belirleyeceği küçük pay sahibi	(...)
Fayat'ın belirleyeceği küçük pay sahibi	(...)
Fayat'ın belirleyeceği küçük pay sahibi	(...)
Toplam	100

BCES 2007 yılında (.....) TL, 30.9.2008 itibarıyla ise (.....) TL ciro elde etmiştir.

- BVS İstanbul

BVS tarafından üretilen vinçlerin satışını yapmak amacıyla kurulan BVS İstanbul'un ortaklık yapısı aşağıdaki gibidir:

Tablo 5: BVS İstanbul'un Hisse Devri Öncesi Ortaklık Yapısı

Hissedarın Adı	Hisse Oranı (%)
Önder BÜLBÜLOĞLU	(...)
Ahmet Metin MUMCU	(...)
Toplam	100

- 140 Hisse Satış Sözleşmesi'nin kapanış tarihi itibarıyla BVS İstanbul hisselerinin Önder BÜLBÜLOĞLU'na ait olan %(...)’inin BVS tarafından devralınmış olacağı bildirilmiştir. Bahse konu devralma sonrası ortaklık yapısı aşağıdaki şekilde olacaktır:

Tablo 6: BVS İstanbul'un Hisse Devri Sonrası Ortaklık Yapısı

Hissedarın Adı	Hisse Oranı (%)
BVS	(...)
Ahmet Metin MUMCU	(...)
Toplam	100

BVS İstanbul 2007 yılında (.....) TL, 30.9.2008 itibarıyla ise (.....) TL ciro elde etmiştir.

H.3. İlgili Pazar

H.3.1. İlgili Ürün Pazarı

- 150 Dosya konusu devralma işleminde BVS ve BVS İstanbul, mobil vinç pazarında ve BCES ise çelik konstrüksiyon pazarında faaliyet göstermektedir. Bu sebeple, dosya kapsamında ilgili ürün pazarı, “mobil vinç pazarı ve çelik konstrüksiyon pazarı” olarak belirlenmiştir.

H.3.2. İlgili Coğrafi pazar

BVS, BVS İstanbul ve BCES'nin ürettiği ve sattığı ürünlerin arzı ve talebi açısından Türkiye'de herhangi bir bölge sınırlandırmasını gerektirecek bir durumun söz konusu olmaması sebebiyle dosya kapsamında ilgili coğrafi pazar "Türkiye" olarak tespit edilmiştir.

H.4. Değerlendirme

H.4.1. 1997/1 Sayılı Tebliğ'in 2. Maddesi Açısından Yapılan Değerlendirme

160 Dosya konusu devralma işlemi ile BVS'nin sahip olduğu kontrol hakkı Fayat'a geçecek ve Fayat, BVS'nin %60 hissesini ve kontrolünü devralmış olacaktır. Ayrıca, BVS İstanbul hisselerinin %(...)'i ile BCES hisselerinin %(...)'ünün BVS'ye geçiyor olması sebebiyle Fayat bu şirketleri de devralmış olacaktır. Söz konusu devir işlemleri ile BVS, BVS İstanbul ve BCES üzerindeki kontrolün el değiştirmesi nedeniyle 1997/1 sayılı Tebliğ'in 2. maddesinin "herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün malvarlığını yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları devralması veya kontrol etmesi" şeklindeki (b) bendi kapsamında bir devralma işlemidir.

H.4.2. 1997/1 Sayılı Tebliğ'in 4. Maddesi Açısından Yapılan Değerlendirme

170 Söz konusu devralma işleminin aynı Tebliğ'in, İzne Tabi Birleşme veya Devralmalar başlığı altındaki 4. maddesinin; "Bu Tebliğ'in 2. maddesinde belirtilen bir birleşme veya devralma sonucunda birleşmeyi veya devralmayı gerçekleştiren teşebbüslerin, ülkenin tamamında veya bir bölümünde ilgili ürün piyasasında, toplam pazar paylarının, piyasanın % 25'ini aşması halinde veya bu oranı aşmama bile toplam cirolarının yirmi beş trilyon Türk Lirasını aşması halinde Rekabet Kurulu'ndan izin almaları zorunludur." hükmü uyarınca, Tebliğ'de belirtilen ciro ve pazar payı eşiklerini aşıp aşmadığının incelenmesi gerekmektedir.

180 Dosya mevcudunda yer alan bilgilere göre, bildirim konusu devralma işleminin taraflarından BVS'nin mobil vinç pazarındaki 2008² yılı cirosu (.....) TL, BVS İstanbul'un cirosu (.....) TL'dir. Fayat'ın mobil vinç pazarında faaliyet gösteren şirketlerinin ise Türkiye'ye herhangi bir satışı olmamış, sadece şirket içi kullanım amacıyla ADC tarafından Micha'ya (.....) Avro tutarında doğrudan satış yapılmıştır. Dolayısıyla Fayat'ın ilgili pazarda cirosu bulunmamakta, devralma işlemi ile tarafların toplam cirosu, BVS ile BVS İstanbul'un ciroları toplamından ibaret olmaktadır. Toplam (.....) TL olan ciro miktarı, Tebliğ'de öngörülen ciro eşliğini aşmaktadır.

190 Öte yandan, Bildirim Formu'nda, BVS ve BVS İstanbul'un ilgili pazardaki tahmini pazar payı %(...-...) olarak belirtilmektedir. Fayat'ın Türkiye'ye mobil vinç satışı bulunmadığı için pazar payı bulunmamakta ve tarafların bu pazardaki toplam payı Tebliğ'de öngörülen eşğin altında kalmaktadır.

Çelik konstrüksiyon pazarında ise BCES'nin cirosu (.....) TL³ ve tahmini pazar payı %(...-...) civarındadır. Fayat Grubu'nun içinde çelik konstrüksiyon üretimiyle iştigal eden şirketlerden hiçbirinin son üç yıl içerisinde Türkiye'ye satışı bulunmamaktadır. Dolayısıyla, çelik konstrüksiyon pazarında Fayat'ın Türkiye'deki pazar payı ve cirosu sıfırdır. Tarafların toplam cirosu ve pazar payı, BCES'nin cirosu

² 30.09.2008 itibariyle

³ 30.09.2008 itibariyle

ve pazar payına eşittir. Bu büyüklüklerin her ikisi de Tebliğ'de öngörülen eşiğin altında kalmaktadır.

200 Yukarıda yer verilen bilgiler çerçevesinde incelemeye konu devralma işleminde, sadece mobil vinç pazarında Tebliğ'de öngörülen ciro eşiğinin aşıldığı görülmektedir. Bu sebeple, bildirim konusu devralma işlemi sadece mobil vinç pazarı açısından Rekabet Kurulu'nun iznine tabi bir işlemdir.

H.4.3. Devralma İşleminin 4054 sayılı Kanun'un 7. Maddesi Açısından Değerlendirilmesi

4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi uyarınca, bir birleşme veya devralmanın yasaklanabilmesi için işlemin, hakim durum yaratarak ya da mevcut bir hakim durumu güçlendirerek ilgili piyasada rekabeti önemli ölçüde azaltması gerekmektedir.

210 Yukarıda da belirtildiği gibi Fayat'ın, dosya kapsamında tespit edilmiş ilgili ürün pazarlarında yurt dışında faaliyeti bulursa bile Türkiye'ye herhangi bir satışı bulunmamaktadır. Bunun gibi, ilgili pazarlar açısından sadece mobil vinç pazarında ciro eşiği aşılmakta, ancak tarafların toplam pazar payı %(...-...) gibi cüzzı bir oranda kalmaktadır. Bu nedenlerle, başvuru konusu devir işleminin ilgili pazarda hakim durum yaratacak ve veya mevcut hakim durumu güçlendirecek nitelikte olmadığı kanaatine ulaşılmıştır.

H.4.4. Rekabet Etmeme Yükümlülüğü Açısından Değerlendirme

Hisse Satım ve Alım Sözleşmesi'nin 10.3 üncü maddesi uyarınca;

"Satıcı Hissedar Sözleşmesi'nde üstlendiği rekabet etmeme yükümlülüğüne helal getirmeksizin aşağıda yer alan rekabet etmeme yükümlülüğünü kabul eder.

220 *Satıcı Hisselerden herhangi birine sahip olduğu süre boyunca doğrudan ya da dolaylı olarak (işçi, hissedar, yönetici, danışman veya temsilci dahil hiçbir sıfatla) Şirketlerin faaliyetleriyle rekabet edebilecek ya da Alıcının grup faaliyetlerine benzerlik gösteren hiçbir faaliyeti doğrudan veya dolaylı bir şekilde yapmayacak ya da böyle bir faaliyetten menfaat elde etmeyecek ya da böyle bir faaliyeti herhangi bir şekilde gerçekleştirmeyecektir. Ayrıca satıcı, Hisselerden herhangi birine sahip olduğu müddetçe Şirketin çalışanlarından herhangi birine Şirketin faaliyetleriyle ilgili ya da Alıcının grup faaliyetlerine benzer faaliyetler ile rekabet edebilecek işler için teklifte bulunmayacaktır."*

Fayat ile Önder BÜLBÜLOĞLU arasında imzalanmak üzere hazırlanmış Hissedarlar Sözleşmesi taslağının 9 uncu maddesinde yer alan Rekabet Etmeme yükümlülüğüne göre ise;

230 *"Kurucu, Şirketin hissedarı olduğu sürece ve hissedarlık statüsünün sona ermesinden itibaren 2 yıllık bir süre içerisinde;*

- Her ne sıfatla olursa olsun, Şirketin faaliyetleri veya Alıcı grubun faaliyetlerine benzer faaliyetlerle rekabet teşkil edecek bir iş teklifini kabul etmeyecek,

- Şirketin faaliyetleri veya Alıcı grubun faaliyetlerine benzer faaliyetlerle rekabet teşkil edecek, doğrudan veya dolaylı olarak, bir faaliyette bulunmayacak veya böyle bir faaliyete katılmayacak,

- Şirketin veya alıcının grup şirketlerinin müşterilerini, kendisi veya bir başkası hesabına ayartmaya çalışmayacak,

240 - Veya şirketin veya Alıcının grup şirketlerinin çalışanlarını ayartmaya çalışmayacaktır.

İşbu yasa, Türkiye’de, şirketin son 3 yıl içerisinde ciro elde ettiği Avrupa ülkelerinde ve Fayat tarafından Şirketin faaliyetlerine benzer faaliyetlerin gerçekleştirildiği ülkelerde uygulanacaktır.”

250 Bilindiği gibi rekabet etmeme yükümlülükleri, alıcının yaptığı yatırımların karşılığını alabilmesi için getirilmektedir. Yukarıda yer verilen rekabet etmeme yükümlülüklerinden ilki satıcının hissedarlığı boyunca, ikincisi ise hissedarlığın sona ermesinden itibaren 2 yıllık süre için getirilmektedir. Bu yükümlülüğün sadece satıcıya ve devir konusuyla sınırlı olarak getirildiği ve sürelerinin Rekabet Kurulu’nun önceki kararları açısından makul sayılabileceği dikkate alındığında söz konusu rekabet etmeme yükümlülüklerinin birer yan sınırlama olarak kabul edilebileceği anlaşılmıştır.

I. SONUÇ

260 Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre, bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun’un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı “Rekabet Kurulu’ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ” kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle bildirim konusu işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.